

# قوانين Washington حول إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم

ما هي القوة البدنية غير المعتدلة أو غير المعقولة والتي تعتبر اعتداء جسدي؟

الاعتداء الجسدي يعني الإيذاء غير العرضي بإصابة جسدية أو إساءة معاملة جسدية لطفل من شأنها الإضرار بصحة الطفل أو رفايته أو سلامته. قد يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، إجراءات مثل:

- (a) كذف أو ركل أو حرق أو قطع الطفل؛
- (b) ضرب الطفل بقبضة مغلقة؛
- (c) هز الطفل تحت سن الثالثة؛
- (d) التدخل في تنفس الطفل؛
- (e) تهديد الطفل بسلاح مميت؛ أو

(f) القيام بأي فعل آخر من المحتمل أن يسبب ويؤدي إلى ضرر جسدي أكبر من الألم العابر أو العلامات المؤقتة الطفيفة أو الذي يضر بصحة الطفل أو رفايته أو سلامته.

• RCW 9A.16.100: <https://apps.leg.wa.gov/RCW/default.aspx?cite=9A.16.100>

• WAC 110-30-0030: <https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30-0030>

## ما الذي يعتبر اعتداء جنسي؟

الاعتداء الجنسي يعني ارتكاب أو السماح بارتكاب أي جريمة جنسية ضد طفل على النحو المحدد في القانون الجنائي. اللمس المتعمد، إما مباشرة أو من خلال الملابس، للأجزاء الجنسية أو الأجزاء الحميمة الأخرى للطفل أو السماح، أو ترك، أو إجبار، أو التشجيع، أو مساعدة، أو التسبب بطريقة أخرى للطفل في الانخراط في لمس الأجزاء الجنسية أو الأجزاء الحميمة الأخرى لشخص آخر من أجل لغرض إشباع الرغبة الجنسية عند الشخص الذي يلمس الطفل أو الطفل أو طرف ثالث. أحد الوالدين أو الوصي على الطفل أو الشخص المخول له من قبل الوالد أو الوصي لتوفير رعاية الطفل أو الشخص الذي يقدم خدمات معترف بها طبيًا للطفل، قد يلمس الطفل في أجزائه الجنسية أو الأجزاء الحميمة الأخرى لأغراض توفير النظافة ورعاية الأطفال والعلاج الطبي أو التشخيص.

• WAC 110-30-0030: <https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30-0030>



تهدف هذه الوثيقة إلى توفير التثقيف حول قوانين Washington الحاسمة حول إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم والإشارة إلى Revised Code of Washington (قانون Washington المنقح) (RCW) و Washington Administrative Code (القانون الإداري لـ Washington, WAC).

## هل التأديب الجسدي جيد؟

نعم، لا يعتبر التأديب الجسدي للطفل، بما في ذلك الاستخدام المعقول أو العقوبة البدنية، إساءة أو غير قانوني عندما يكون معقولاً ومعتدلاً ويتم إلحاقه من قبل أحد الوالدين أو المعلم أو الوصي لأغراض تقييد أو تصحيح الطفل. يجب مراعاة عمر الطفل وحجمه وحالته وموقع حدوث أي إصابة عند تحديد ما إذا كان الضرر الجسدي معقولاً أم معتدلاً. قد تشمل العوامل الأخرى المستوى الإنمائي للطفل وطبيعة سوء سلوك الطفل. إن اعتقاد الوالد بضرورة معاقبة الطفل لا يبرر أو يسمح باستخدام القوة الزائدة أو المفرطة أو غير المعقولة ضد الطفل. يعتبر أي استخدام للقوة على طفل من قبل أي شخص آخر غير قانوني ما لم يكن ذلك معقولاً ومعتدلاً ومصريحاً به مسبقاً من قبل والد الطفل أو الوصي عليه لأغراض تقييد أو تصحيح الطفل.

• RCW 9A.16.100: <https://apps.leg.wa.gov/RCW/default.aspx?cite=9A.16.100>

• WAC 110-30-0030: <https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30-0030>



Washington State Department of  
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

## ما هو الإهمال أو سوء المعاملة؟

يُقصد بالإهمال أو سوء المعاملة التصرف أو الفشل في التصرف أو الآثار التراكمية لنمط من الفعل أو السلوك أو التقاعس من والد الطفل أو الحاضن القانوني أو الوصي أو مقدم الرعاية والذي يُظهر تجاهلاً خطيراً للعواقب المترتبة على الطفل ويخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته.

- عند التفكير في وجود خطر واضح وقائم، يجب إعطاء اهتمام كبير للدليل على تعاطي أحد الوالدين للمواد المخدرة كعامل مساهم.
- حقيقة أن الأشقاء يتشاركون غرفة نوم لا تعتبر في حد ذاتها إهمال أو سوء معاملة.
- لا يشكل الفقر أو التشرد أو التعرض للعنف المنزلي المستمر ضد شخص آخر غير الطفل، في حد ذاته، إهمال أو سوء معاملة.
- لا يجب أن يعاني الطفل من ضرر فعلي أو أذى جسدي أو عاطفي ليكون في ظروف تخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته.
- قد يشمل الإهمال أو سوء المعاملة، على سبيل المثال لا الحصر، واحداً أو أكثر مما يلي:

- عدم توفير الغذاء الكافي أو المأوى أو الملابس أو الإشراف أو الرعاية الصحية اللازمة لصحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته، بحيث يُظهر الفشل تجاهلاً خطيراً للعواقب التي قد يتعرض لها الطفل ويخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته؛
- التصرف أو الفشل في التصرف أو الإغفالات التي تؤدي إلى إصابة أو خطر إصابة النمو البدني والعاطفي و/أو المعرفي للطفل، بحيث يُظهر تجاهلاً خطيراً للعواقب التي يتعرض لها الطفل ويخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته؛
- الآثار التراكمية لنمط من الفعل أو السلوك أو التقاعس من قبل أحد الوالدين أو الوصي في توفير الاحتياجات الجسدية أو العاطفية أو التنموية للطفل، بحيث يُظهر تجاهلاً خطيراً للعواقب التي يتعرض لها الطفل ويخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته؛

(iv) آثار الفشل المزمن من جانب أحد الوالدين أو الوصي في أداء الوظائف أو الالتزامات أو الواجبات الأبوية الأساسية التي تتسبب في إصابة أو خطر كبير للإصابة بالنمو البدني أو العاطفي أو المعرفي للطفل، بحيث يُظهر تجاهلاً خطيراً للعواقب التي يتعرض لها الطفل ويخلق خطراً واضحاً وقائماً على صحة الطفل أو رفاهيته أو سلامته؛

WAC 110-30-0030: <https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30-0030>



## ما هو الاستغلال الجنسي؟

يشمل الاستغلال الجنسي، على سبيل المثال لا الحصر، الاتجار بالجنس والاستغلال الجنسي التجاري حيث يتم تعريف هذه المصطلحات بموجب القانون وتتضمن إجراءات مثل السماح أو الإكراه أو التشجيع أو المساعدة أو التسبب في مشاركة الطفل في واحد أو أكثر مما يلي:

- أي فعل جنسي عندما يتم إعطاء أو تلقي أي شيء ذي قيمة من قبل أي شخص لممارسة الجنس؛
- نشاط جنسي صريح أو فاحش أو إباحي ليتم تصويره فوتوغرافياً أو فيماً أو إعادة إنتاجه أو نقله إلكترونياً؛
- نشاط جنسي صريح أو فاحش أو إباحي كجزء من أداء حي أو لصالح شخص آخر أو لإشباع شخص آخر جنسياً.

WAC 110-30-0030: <https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30-0030>

## هل يمكنني ترك طفلي بمفرده مع معتدي جنسي، حتى لفترة قصيرة؟

لا، يعتبر ترك الطفل في رعاية معتدي جنسي جنحة ما لم تصدر المحكمة أمراً يسمح للمعتدي بالاتصال بالأطفال دون إشراف، أو يُسمح للمعتدي بالاتصال غير الخاضع للإشراف بالطفل المعني بموجب لم شمل الأسرة الخطة التي تمت الموافقة عليها من قبل المحكمة أو إدارة الإصلاحات أو إدارة الإصلاحيات أو إدارة الخدمات الاجتماعية والصحية) وفقاً لسياسات الإدارة.

يكون الشخص مذنباً بارتكاب جريمة ترك الطفل تحت رعاية معتدي جنسي إذا كان الشخص (أ) والدا لطفل؛ (ب) المكلف بالحضانة البدنية للطفل؛ أو (ج) تم توظيفه لتزويد الطفل بضروريات الحياة الأساسية، ويترك الطفل في رعاية أو حضانة شخص آخر ليس والداً أو وصياً أو وصياً قانونياً للطفل، مع العلم أن هذا الشخص مسجل أو مطلوب للتسجيل كمعتدي جنسي بموجب قوانين هذه الولاية، أو قانون أو مرسوم في ولاية قضائية أخرى بمتطلبات مماثلة، بسبب جريمة جنسية ضد طفل.

RCW 9A.42.110: <https://apps.leg.wa.gov/RCW/default.aspx?cite=9A.42.110>